

# Los sobrevivientes en Louisiana pueden solicitar un préstamo de la Agencia Federal de Pequeños Negocios

---

Release Date: septiembre 26, 2024

Ya están disponibles los préstamos por desastre federales a bajo interés para las empresas y residentes de Louisiana en las parroquias **Ascension, Assumption, Lafourche, Jefferson, St. Charles, St. James, St. John the Baptist, St. Mary y Terrabonne** como resultado del huracán Francine.

FEMA colabora con otras agencias para ayudar a satisfacer las necesidades de los sobrevivientes del desastre. La Agencia Federal de Pequeños Negocios (SBA, por sus siglas en inglés) ofrece préstamos por desastre a bajo interés no sólo a empresas y organizaciones sin fines de lucro, sino que también a propietarios de viviendas e inquilinos en zonas que recibieron una declaración de desastre mayor.

Puede haber sido referido a SBA luego de solicitar asistencia por desastres de FEMA. Si todavía tiene necesidades no cubiertas, los préstamos pueden ayudar con la reparación o reemplazo de vivienda, propiedad personal, vehículos, mitigación, pérdidas comerciales y capital operacional para pequeñas empresas y la mayoría de las organizaciones privadas sin fines de lucro.

Los propietarios de viviendas pueden ser elegibles para solicitar un préstamo por desastre de hasta \$500,000 para reparaciones estructurales o reconstrucción de la residencia principal. SBA también puede ayudar a los propietarios de viviendas e inquilinos con hasta \$100,000 para reemplazar propiedad personal importante, incluidos vehículos dañados o destruidos durante el desastre. El personal de SBA está disponible en los Centros de Recuperación por Desastre de FEMA. Para encontrar la ubicación más cercana a usted, visite el [Localizador de DRC \(fema.gov/es\)](https://www.fema.gov/es).

Los negocios de todos los tamaños y las organizaciones privadas sin fines de lucro pueden tomar prestado un préstamo por hasta \$2 millones para reparar o



reemplazar propiedad privada, maquinaria y equipo, inventario y otros activos comerciales dañados o destruidos. SBA también puede prestar fondos adicionales para ayudar con el costo de las mejoras para proteger, prevenir o minimizar daños por desastres en el futuro.

Para pequeños negocios, pequeñas cooperativas agrícolas, pequeñas empresas involucradas en la acuicultura y la mayoría de las organizaciones privadas sin fines de lucro de todos los tamaños, SBA ofrece préstamos de desastre por daños económicos para satisfacer las necesidades de capital operacional provocadas por desastre. También hay disponible asistencia por pérdidas económicas para empresas, sin importar los daños a su propiedad.

Para ayudar a los sobrevivientes y propietarios de empresas, SBA abrió cuatro Centros de Recuperación de Negocios.

### **Parroquia Ascension**

#### **Ascension Credit Union**

2256 LA-70

Donaldsonville, LA 70346

Abierto de miércoles a viernes de 8:30 a.m. a 5 p.m.

#### **Ascension Credit Union Small Business Center**

2430 S. Burnside Avenue

Gonzales, LA 70737

Abierto lunes y martes de 8:30 a.m. a 5 p.m.

### **Parroquia St. Mary**

#### **St. Mary Parish Chamber of Commerce**

727 Myrtle Street

Morgan City, LA 70380



**FEMA**

Abierto de lunes a viernes de 8 a.m. a 5 p.m. y sábados de 10 a.m. a 2 p.m.

## **Parroquia Terrebonne**

### **Terrebonne Parish Library (North Branch)**

4130 W Park Avenue Gray, LA 70359

Abierto de lunes a viernes de 8:30 a.m. a 5 p.m. y sábados de 10 a.m. a 2 p.m.

Los préstamos por desastre de SBA son la principal fuente de fondos federales para la recuperación del desastre de los sobrevivientes. Estos préstamos cubren las pérdidas que no son totalmente compensadas por el seguro u otros recursos. Los sobrevivientes no deben esperar un pago del seguro para presentar una solicitud de préstamo de SBA. Pueden descubrir que estaban sin suficiente cobertura de seguro para el deducible, mano de obra o los materiales necesarios para reparar o reemplazar su vivienda.

Incluso si su solicitud es aprobada, no está obligado a aceptar un préstamo de SBA.

Puede solicitar por Internet y recibir información adicional sobre la asistencia por desastre en [SBA.gov/desastre](https://www.sba.gov/desastre). Los solicitantes también pueden llamar al Centro de Atención al Cliente de SBA al (800) 659-2955 o enviar un correo electrónico a [disastercustomerservice@sba.gov](mailto:disastercustomerservice@sba.gov) para obtener más información sobre la asistencia por desastre de SBA. Las personas sordas, con problemas auditivos o con una discapacidad del habla pueden marcar 7-1-1 para acceder a servicios de retransmisión de comunicaciones. Solicitar un préstamo por desastre de SBA es gratuito.

Las tasas de interés pueden ser tan bajas como el 4 por ciento para empresas, 3,25 por ciento para organizaciones privadas sin fines de lucro y 2,813 por ciento para propietarios de viviendas e inquilinos, con plazos de hasta 30 años. Las cantidades y plazos de los préstamos son establecidos por la SBA según la condición financiera de cada solicitante.

Para obtener la información más reciente, visite [fema.gov/es/disaster/4817](https://fema.gov/es/disaster/4817). Siga a la Región 6 de FEMA en las redes sociales en [x.com/FEMARegion6](https://x.com/FEMARegion6) y en [facebook.com/FEMARegion6](https://facebook.com/FEMARegion6).



**FEMA**

Page 3 of 3